



# DỮ LIỆU CỦA BẠN QUYỀN CỦA BẠN

Bếp ăn này đang chuyển đổi sang hệ thống điện tử để thực hiện quy trình nhận đăng ký cho khách hàng. Điều này nghĩa là tất cả thông tin đã thu thập trước đây trên giấy giờ đây sẽ được lưu trữ trên máy tính. Đây là thay đổi lớn đối với bếp ăn, với Ngân Hàng Thực Phẩm và quan trọng nhất là với bạn. Chúng tôi đã cố gắng trả lời những câu hỏi của bạn dưới đây. Bạn vui lòng trò chuyện thêm với nhân viên tại bếp ăn địa phương nếu có nhu cầu tìm hiểu thêm.

## HỆ THỐNG MỚI LÀ GÌ?

Hệ thống mới có tên gọi là **Service Insights (Thông tin Dịch vụ)**. Đây là hệ thống kỹ thuật số giúp các bếp ăn hiểu rõ hơn về cộng đồng của mình và cải thiện dịch vụ.

Một số thực phẩm trong bếp ăn này đến từ chính phủ liên bang thông qua chương trình có tên gọi là TEFAP (Chương trình Hỗ trợ Lương thực Khẩn cấp). Chính phủ yêu cầu những người tiếp nhận thực phẩm từ TEFAP phải hoàn thành một số giấy tờ nhất định. Nhờ Service Insights, quy trình đó hiện đã được hoàn thành thông qua các phương thức điện tử. Thông tin về tính đủ điều kiện để tham gia TEFAP của bạn sẽ được lưu trữ an toàn trong hệ thống điện tử thay vì trên giấy.

Bếp ăn sẽ cung cấp cho bạn một thẻ mã vạch sau khi bạn cung cấp thông tin. Bếp ăn này (và bất kỳ bếp ăn nào sử dụng Service Insights) có thể quét thẻ này để nhanh chóng ghi lại các lần ghé qua của bạn trong tương lai. Bạn chỉ cần một thẻ, bất kể bạn ghé qua bao nhiêu cửa hàng thực phẩm; Service Insights sẽ không bao giờ được sử dụng để giới hạn số lượng bếp ăn mà bạn có thể đến.

## TÔI CẦN CUNG CẤP NHỮNG THÔNG TIN GÌ?

Để nhận được thực phẩm từ TEFAP, chúng tôi sẽ cần một số thông tin về bạn và hộ gia đình của bạn:

- Tên của bạn
- Số người trong hộ gia đình
- Liệu bạn có đang được nhận một số phúc lợi công cộng nhất định, chẳng hạn như SNAP (Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung) hoặc TANF (Phụ cấp Tạm thời cho Gia đình Nghèo khó)
- Địa chỉ của bạn
- Thu nhập hộ gia đình

Chúng tôi cũng sẽ yêu cầu bạn cung cấp một số thông tin khác, chẳng hạn như sở thích ăn uống của bạn, nhưng điều này là tùy chọn và sẽ không ảnh hưởng đến việc bạn tham gia TEFAP.

## VÌ SAO PHẢI THAY ĐỔI?

Bếp ăn này đang hợp tác với Capital Area Food Bank để đơn giản hóa quy trình tiếp nhận. Bằng cách trả lời một vài câu hỏi về bản thân và gia đình, bạn sẽ giúp bếp ăn này dành nhiều thời gian phục vụ bạn hơn và giảm bớt thời gian làm thủ tục giấy tờ. Bếp ăn này cũng có thể xuất hiện một số người làm nghĩa vụ để giúp họ gây quỹ và chia sẻ công việc của mình với cộng đồng.

## TÔI CÓ PHẢI THỰC HIỆN ĐIỀU NÀY MỖI LẦN KHÔNG?

Không. Việc sử dụng Service Insights giúp chúng tôi lưu trữ thông tin của bạn dưới dạng điện tử và giúp chúng tôi phục vụ bạn nhanh chóng hơn trong tương lai.

Chúng tôi sẽ chỉ đề nghị bạn xác nhận và cập nhật thông tin theo thời gian. Bạn sẽ được yêu cầu xác minh tính đủ điều kiện tham gia TEFAP hàng năm đối với cư dân DC và Maryland, và hai năm một lần đối với cư dân Virginia.



Together we can solve hunger



# DỮ LIỆU CỦA BẠN QUYỀN CỦA BẠN

## CƠ SỞ DỮ LIỆU CAFB CAM KẾT

**Chúng tôi sẽ xử lý thông tin của bạn cẩn thận và trân trọng.**

Mọi phản hồi của bạn đều được bảo mật. Nếu bạn không muốn cung cấp thông tin hoặc cảm thấy không thoải mái khi trả lời bất kỳ câu hỏi nào, chúng tôi vẫn sẽ cung cấp dịch vụ cho bạn bất kể như thế nào. Chúng tôi sẽ tin tưởng câu trả lời của bạn và sẽ không đối xử khác đi nếu bạn chọn không tham gia. Nếu bạn không muốn tham gia Service Insights, bạn có thể chọn cung cấp thông tin đủ điều kiện của mình trên biểu mẫu giấy.

**Chúng tôi sẽ giữ an toàn và bảo mật thông tin của bạn.**

Thông tin của bạn sẽ được lưu trữ bằng các biện pháp bảo mật hàng đầu trong ngành. Chúng tôi sẽ không bao giờ chia sẻ thông tin cá nhân của bạn với bất kỳ ai bên ngoài mạng lưới đối tác này, ngoại trừ khi cần tuân thủ các yêu cầu từ cơ quan giám sát TEFAP tại tiểu bang của bạn. Service Insights có tiêu chuẩn bảo mật rất cao và người dùng chỉ có thể nhìn thấy những thông tin cần thiết. Lưu trữ thông tin theo cách thức này an toàn hơn nhiều so với lưu trữ trên giấy. Chúng tôi sẽ **không bao giờ** chia sẻ thông tin cá nhân của bạn với các cơ quan như cơ quan thực thi pháp luật hoặc cơ quan di trú.

**Chúng tôi sẽ chỉ sử dụng thông tin này phục vụ mục đích cung cấp dịch vụ tốt hơn cho bạn.**

Bằng việc cung cấp các thông tin cơ bản, bạn sẽ giúp chúng tôi điều chỉnh dịch vụ phù hợp hơn với nhu cầu của cộng đồng. Chúng tôi sẽ không sử dụng thông tin này để theo dõi hoạt động cá nhân hay giới hạn dịch vụ của bạn. Food Bank sẽ không bao giờ sử dụng thông tin của bạn cho mục đích tiếp thị hoặc thương mại. Bất kỳ ai tiếp cận thông tin của bạn đều chỉ nhằm mục đích lưu trữ các dịch vụ đã cung cấp hoặc cập nhật hồ sơ của bạn. Bếp ăn và Food Bank của bạn có thể sử dụng báo cáo để tìm kiếm xu hướng và tìm hiểu thêm về cộng đồng. Những báo cáo này sẽ không bao giờ hiển thị bất kỳ thông tin nhận dạng cá nhân nào.

***Bạn có câu hỏi hay băn khoăn gì?***

Vui lòng truy cập [www.capitalareafoodbank.org/insights](http://www.capitalareafoodbank.org/insights) hoặc gửi email tới [ServiceInsights@capitalareafoodbank.org](mailto:ServiceInsights@capitalareafoodbank.org)

Together we can solve hunger